



CITTÀ DI TORINO

Divisione Servizi Educativi



Con il patrocinio di



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TORINO



## XVII CONVEGNO NAZIONALE SERVIZI EDUCATIVI PER L'INFANZIA

*c'era una Stella che danzava e sotto quella sono nata*

William Shakespeare

# I diritti delle bambine e dei bambini

Torino, 11-12-13 marzo 2010

**GIOVEDÌ 11 MARZO**

**Plenaria al Lingotto**

dalle ore 10 accoglienza e registrazione

ore 14 - Proiezione del film "**Torino Gira**" di Italo Moscati prodotto da Rai Teche, Prix Italia per gentile concessione della Rai

**ore 14,30-18,30**

**Apertura dei lavori**

Beppe Borgogno, Assessore alle Risorse Educative

**Saluti**

- Sergio Chiamparino, *Sindaco di Torino, Presidente Nazionale ANCI*
- Antonio Saitta, *Presidente Provincia di Torino*
- Regione Piemonte
- Renato Grimaldi, *Preside Facoltà Scienze della formazione, Università di Torino*
- Lorenzo Campioni, *Gruppo Nazionale Nidi e Infanzia*
- Roberto Marino, *Capo Dipartimento per le politiche della famiglia Presidenza del Consiglio*

**I servizi per l'infanzia come luogo di affermazione dei diritti:  
frammenti dalla carta di Malaguzzi (video e lettura brani)**

**I servizi per l'infanzia come luogo di democrazia partecipata per bambini, adulti e territorio**

**COORDINA**

Aldo Fortunati, *Gruppo Nazionale Nidi e Infanzia*

**RELAZIONI**

- **I diritti dell'infanzia nel panorama mondiale**  
Cristoph Baker, *UNICEF Italia*
- **Le azioni della UE in fatto di diritti dell'infanzia**  
Bronwen Cohen, *Chief executive Children in Scotland, Edimburgo*
- **La Costituzione fondamento dei diritti**  
Gustavo Zagrebelski, *Presidente emerito della Corte Costituzionale*
- **Bambini tra la guerra e la fame**

Mons. Gaston Ruwezi, Vescovo della Diocesi di Sakania-Kipushi, Katanga, Repubblica Democratica del Congo

• **Diritti e risorse dei bambini**

Susanna Mantovani, Università di Milano-Bicocca

• **Sul filo dei diritti: la trama del Convegno**

Maria Antonietta Nunnari, Comune di Torino, Gruppo territoriale Piemonte

Ore 18,30 incontro dei convegnisti con il Gruppo Nazionale Nidi e Infanzia

**VENERDÌ 12 MARZO**

Giornata di lavoro per commissioni

**MATTINA ORE 9-13**

**1. Il diritto di ogni bambino a una famiglia garante del suo benessere**

Teatro Espace, via Mantova 38

COORDINA Carla Campini, Dirigente pedagogico Comune di Torino

INTERVENGONO

- Federica Florio, Magistrato, Tribunale dei Minorenni di Torino

- Paola Milani, Università Padova

**Il nido come luogo di protezione del bambino o del legame genitori-figli?**

- Marie Nicole Rubio, Le Furet, Strasburgo, Francia

**Famiglie e contesto sociale: dialogo, conflitto, collaborazione**

- Cristina Tattarletti, Pedagoga Progetto Educazione familiare, Cantone di Friburgo, Svizzera  
**La co-educazione in una società multiculturale**

- Laura Bonica, Università di Torino

**I bambini immigrati tra cultura della famiglia e culture delle strutture educative del paese di accoglienza. "Il gioco dei piccoli mondi": una proposta per la mediazione interculturale nella scuola dell'infanzia**

**2. Il diritto alla cittadinanza**

Fabbrica delle "e", corso Trapani 91/b

COORDINA Sandra Benedetti, Regione Emilia-Romagna

INTERVENGONO

- Luigi Fadiga, Docente di diritto minorile e della famiglia, Università LUMSA, Roma  
**Il minore come cittadino e i suoi diritti**

- Antonietta D'Episcopo, AIMC - Coordinamento Nazionale per le Politiche dell'Infanzia e della scuola  
**Educare alla cittadinanza nella scuola dei piccoli**

- Arianna Saulini, Save the Children - coordinatrice Gruppo CRC  
**2° rapporto sui diritti dell'infanzia in Italia**

- Aija Tuna, Program Director ISSA Budapest  
**Il bambino come cittadino: diritti e responsabilità per i bambini e gli adulti**

**3. Il diritto ai saperi, alla creatività e al gioco**

Fondazione Sandretto, via Modane 16

COORDINA Umberto Magnoni, ITER Comune di Torino

INTERVENGONO

- Ada Cigala, Università di Parma

**Le modalità espressive e di scoperta dei bambini e il ruolo dell'adulto: strutturare o osservare?**

- Paola Conti, CIDI Toscana

**Il diritto dei bambini alla loro scuola**

- Anna Pironti, Responsabile Dipartimento Educazione Castello di Rivoli  
**Il tappeto volante: il presente è il vivente.**

**Il diritto alla cittadinanza nei luoghi della cultura contemporanea**

- Gella Varnava, Università di Atene, Grecia

**L'approccio logico matematico di Piaget: trasformare le categorie spazio/tempo in attività ludiche**

- Donatella Savio, Università di Pavia

**Garantire il diritto al gioco per realizzare il diritto del bambino a partecipare: riflessioni critiche da un percorso di ricerca-formazione dei nidi a Modena**

#### **4. Il diritto a tempi distesi e personalizzati e all'ascolto**

Biblioteca Nazionale, piazza Carlo Alberto 3

**COORDINA** Elena Giacopini, *Comune di Reggio Emilia*

**INTERVENGONO**

- Silvie Rayna, *INPR Università di Parigi, Francia*  
**Quel che dicono i bambini**
- Domenico Chiesa, *Insegnante CIDI*  
**La scuola: un tempo di vita**
- Nice Terzi, *Pedagogista Parma*  
**Dare riconoscimento e sostenere le individualità**
- Teresa Pedrocco Biancardi, *Psicologa terapeuta dell'infanzia*  
**"Posso dirvi una cosa?"**

#### **5. I diritti negati**

Teatro Gobetti, via Rossini 8

**COORDINA** Francesca Emiliani, *Università Bologna*

**INTERVENGONO**

- Andrea Giorgis, *Docente diritto costituzionale, Università Torino*
- Gabriella Romano, *Dirigente scolastico, MCE Roma*  
**A scuola di cittadinanza**
- Gianfranco Zavalloni, *Dirigente scolastico Consolato italiano, Belo Orizonte, Brasile*  
**I diritti naturali dei bimbi e delle bimbe, seguendo la scia della lumaca**
- Katrien Van Laere, *Pedagogista VBJK Gent, Belgio*  
**L'inclusione sociale nei servizi 0-3. Dalla sperimentazione locale a una politica regionale: il caso delle Fiandre**
- Giuseppe Altomare, *Dirigente Regione Calabria*  
**Interventi di politica dell'infanzia in Calabria**

#### **6. Il diritto a una comunità educativa aperta e allo scambio di esperienze**

Teatro Cardinal Massaia, via Sospello 32

**COORDINA** Giuseppe Nota, *Comune di Torino*

**INTERVENGONO**

- Manuela Cecotti, *Università di Trieste*  
**Nidi vicini nidi lontani: il viaggio come formazione**
- Diana Biscaini, *Comune de L'Aquila*  
**I Luoghi che... modificano le relazioni educative**
- Cristina Volta, *Provincia di Bologna e*  
Danièle Perales, *Coordinatrice pedagogica, Parigi*  
**Tra somiglianze e differenze: uno scambio che continua**

#### **7. I diritti come lavoratrice nel lavoro educativo**

Lingotto "Sala Madrid", via Nizza 280

**COORDINA** Paola Falteri, *Università di Perugia*

**INTERVENGONO**

- Armida Sabbatini, *Dirigente scolastico, Università di Pavia*  
**La valutazione della professionalità docente: una ricerca in corso**
- Massimo Mari, *CGIL Roma*  
**Contratti e condizioni di lavoro del personale educativo e docente**
- Claus Jensen, *BUPU Arhus, Danimarca*  
**Insegnanti tra bambini, genitori e politici**
- Cristina Mecenero, *Insegnante - La riforma gentile*  
**Diritti e rovesci. Donne a scuola: una differenza inascoltata**
- Angelica Arace, *Università di Torino*  
**Far fronte alla complessità dei processi e dei contesti di crescita dei bambini: la formazione delle educatrici tra diritti e doveri**
- Barbara Biserni, *Acquarello Società Cooperativa Sociale ONLUS, Forlì*  
**La cooperativa sociale tesa allo sviluppo professionale dell'educatore in qualità di socio lavoratore**

## **8. Il diritto alla partecipazione e alla condivisione del progetto educativo**

Lingotto "Sala Londra", via Nizza 280

**COORDINA** Enzo Catarsi, *Università Firenze*

**INTERVENGONO**

- Monica Guerra, *Università Milano-Bicocca*

**Dalla condivisione alla co-responsabilità del progetto educativo**

- Barbara Ongari, Francesca Tomasi e Barbara Zoccatelli, *Università di Trento*

**Costruire insieme nuovi linguaggi tra educatori e genitori**

- Genitori di Torino e Milano

## **9. Il diritto a servizi di qualità**

Casa Teatro Ragazzi, corso G. Ferraris 266

**COORDINA** Cristiano Gori, *Istituto di Ricerca Sociale, Milano, London School of Economics*

**INTERVENGONO**

- Tullia Musatti, *CNR*

**La qualità dell'esperienza dei bambini**

- Tiziana Tondelli, *Comune di Reggio Emilia*

**L'esperienza del bilancio sociale nei servizi per l'infanzia del Comune di Reggio Emilia**

- Marco Musso, *Regione Piemonte*

**La qualità dei servizi: come fare a conservarla?**

- Annalia Galardini, *Comune di Pistoia*

**I servizi educativi di fronte ai tempi di cura e ai tempi di lavoro delle famiglie**

- Maria Carmen Barbosa, *Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brasile*

**Pensare una scuola per e insieme alle bambine e ai bambini**

- Liana Ghent, *Executive Director ISSA, Budapest*

**La qualità nei servizi per l'infanzia: formazione degli educatori, qualificazione del sistema**

**COMUNICAZIONI** Paola Madona, *Sodexo*

## **10. Il diritto alla diversità**

Galleria Arte Moderna, via Magenta 31

**COORDINA** Roberto Maurizio, *Fondazione Zancan, Padova*

**INTERVENGONO**

- Myriam Mony, *ESSSE Lione, Francia*

**I diritti dei bambini al riconoscimento delle proprie diversità**

- Clara Silva, *Università di Firenze*

**Diversità e comunanza: due dispositivi pedagogici da coltivare insieme nella scuola dei piccoli e nella relazione con le famiglie**

- Chiara Bove, *Università Milano-Bicocca*

**Che cosa è importante per i bambini? Dialoghi interculturali nella scuola dell'infanzia**

- Susanna Rorato, *Dirigente del Settore Pari Opportunità e Politiche di genere, Comune di Torino*

**Genere, orientamento sessuale e identità: per un'educazione alle differenze**

- Mariana Norel, *Università di Brasov, Romania*

**Inter e multiculturalità nelle scuole dell'infanzia in Romania**

## **11. Produrre una documentazione video**

**Osservare i bambini**

**Sessione tecnico metodologica sulla documentazione video** (con proiezione e discussioni di filmati)

Lingotto "Sala 500", via Nizza 280

**COORDINA** Paola Molina, *Università di Torino*

**INTERVENGONO**

- Daniele Gaglianone, *Regista*

- Jan Peeters, *Università di Gent, Belgio*

**PROIEZIONE DI VIDEO**

- **Il gioco del fuoco**, *Comune di San Miniato (Pi)*

- **Che bel pasticciare!**, *Nido comunale, Comune di Firenze*

- **L'histoire du langage**, *VBJK Gent, Belgio*

**Sessioni Esperienze in mostra, supportate da poster**

I gruppi di lavoro si terranno all'interno dei servizi educativi del Comune di Torino, in gruppi coordinati da un **discussant**. Saranno presentate esperienze e relazioni da diverse realtà italiane e straniere

**1. Il diritto di stare bene**

Progettare, sperimentare e documentare contesti e occasioni di benessere per i bambini e per gli adulti: quali condizioni promuovono il benessere dei bambini nei servizi educativi? Quali tempi e spazi per gli adulti, educatori e genitori?

a) **Star bene tra adulti**

Nido d'infanzia, via Mamiani 1

**COORDINA** Marina Rudà, *Comune di Torino*

- Vittoria Cugliari e Luisa Lampini, *Comune di Torino*: **Stare bene al nido**
- Roberta Nepi, *Comune di Siena*: **Benessere relazionale gruppo educativo**
- Monica Marotta, *Dottoranda Dipartimento di Psicologia, Università di Torino*: **La formazione delle educatrici del nido all'utilizzo dell'Observation-project**
- Palma Silvestri e Paolo Landi, *Consorzio di Cooperative Sociali "La Rada", Salerno*: **Dar voce agli educatori e promuovere il benessere personale e professionale**
- Vittorini Franca e Antonella Colangeli, *Coordinatrici nido, Comune de L'Aquila*: **Un servizio resiliente**

b) **I luoghi e gli strumenti dello star bene**

Cascina Falchera, strada Courgnè 109

**COORDINA** Battista Quinto Borghi, *Università di Trieste*

- Patrizia Lanzoni, *Coordinatrice pedagogica Servizi Educativi prima infanzia, Comune di Sanremo*: **Piccole orme... passi da gigante**
- Antonia Rutilo, *Scuola dell'infanzia "Monelli"*, *Comune di Roma*: **Spazi e tempi dei bambini, spazi e tempi della natura**
- Stefania Chiodi, *Nido "Sophia"*, *Comune di Roma*: **Le emozioni che creano emozioni**
- Annie Callaud, *Città di Parigi*: **Fare insieme per l'insieme**

c) **La rete del ben-essere**

Scuola dell'infanzia, via Deledda 13

**COORDINA** Elena Luciano, *Università di Parma*

- Anna Maria Venera, *Università di Torino*: **Tempi e spazi per il gioco in Ospedale**
- Patrizia Cacciari, *Comune di Bologna*: **Un due tre, progetto bëbè**
- Alessandra Sila, *Centro per la salute del bambino, Trieste*: **Nati per leggere**
- Tullio Monini, *U. O. Politiche familiari e genitorialità - Centro per le famiglie, Comune di Ferrara*: **Punto d'Ascolto e Sostegno: "Ben arrivato, piccolimo"**

**2. Il diritto di essere riconosciuti**

Progettare, sperimentare e documentare il riconoscimento dell'unicità e della soggettività, personale e culturale, del bambino e dell'adulto: quali le attenzioni degli adulti nell'accogliere e valorizzare le differenze?

a) **Riconoscere le emozioni**

Nido d'infanzia, via Servais 62

**COORDINA** Adriana Bevione, *Comune di Torino*

- Daria Minighetti, *nido d'infanzia "Il Glicine"*, *Comune di Agliana (Pt)*: **Emozioni in gioco**
- Elena Antolini e Lucia Furlan, *Coordinatrici pedagogiche Servizio Nidi, Comune di Verona*: **Un buon ambientamento**
- Alessandra Salvarani, *Coordinatrice nido/scuola dell'infanzia "Il quadrifoglio" di ParmaInfanzia*: **Un corpo... tanti corpi: tutti i sorrisi del mondo**
- Gabriela Necula e Erache Lenuta, *Contea di Brasov (Romania)*: **Chi sono/siamo?**

b) **Riconoscersi tra adulti**

Nido d'infanzia, via Delleani 25

**COORDINA** Marica Marcellino, *Comune di Torino*

- Benedetta Pantoli, *Comune di Modena*: **Dal coordinatore al coordinamento: un percorso di definizione qualitativa del ruolo**
- Daniela Marchelli e Claudia Trevisan, *Comune di Laives (Bz)*: **Una giornata speciale: genitori al nido**
- Antonella Pieri, *Educatrice nido "Tasso Barbasso"* e Valeria Cherubini, *Coordinatrice servizi prima infanzia, Comune di Firenze*: **Genitori che giocano, si raccontano, ci raccontano**

- Bernardetta Peirolo, *Insegnante scuola dell'infanzia "Bay"* Comune di Torino: **Sul Tappeto volante**
- Laura Zambaldi, *Servizi all'infanzia, istituzione e sport*, Comune di Trento: **Un nido di mille colori**

#### c) Riconoscersi nella diversità

Centro per le Relazioni e le Famiglie, via Bruino 4

**COORDINA** Giulia Pastori, Università Milano-Bicocca

- Lucia Castiglia, Comune di La Spezia: **Melting Potter - I bambini per la città interculturale**
- Cristina Gavazzi, Coordinatrice pedagogica, Comune di Prato: **Crescendo... bambini e bambine**
- Anna Tomaselli, Coordinatrice pedagogica servizi prima infanzia e Daniela Soldati, Educatrice nido "Lorenzo il Magnifico", Comune di Firenze: **Oltre gli stereotipi.**
- Verso il rispetto delle individualità nelle differenze di genere**
- Sophie Coste, Città di Parigi (Francia): **Quali mezzi per comunicare meglio con i genitori e i bambini stranieri**

### 3. Il diritto di creare

Progettare, sperimentare e documentare i molteplici linguaggi di bambini e adulti: quali le occasioni e gli spazi messi a disposizione dagli adulti? Quali le condizioni per sostenere potenzialità creative di bambini e adulti?

#### a) Linguaggi per creare

Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile,  
via Revello 18

**COORDINA** Alessandro Porcheddu, Comune di Sesto S. Giovanni (Mi)

- Carmelita Ceruzzi, Educatrice e Irene Fontanot, Coordinatrice pedagogica, Comune di Trieste: **Immagini in gioco**
- Keti Tondini, Istituto comprensivo "B.Sestini" di Agliana PT, Scuola dell'infanzia statale, San Michele Agliana (Pt): **Muoversi ad arte**
- Stefano Filippioni, Coordinatore Mudi, Museo degli Innocenti, Firenze: **Specchio specchietto, guardare e guardarsi attraverso l'opera d'arte**
- Amilcare Acerbi, Pedagogista: **Rodari: storie per giocare**

#### b) Progetti per creare

Scuola dell'infanzia, via Moretta 57

**COORDINA** Daniela Mainetti, Pedagogista "Periplo", Milano

- Marianne Jacquemain, Città di Tolone (Francia): **Un'accoglienza intergenerazionale: quali pratiche?**
- Egle Besusso e Simona Rapello, Comune di Torino: **Il tesoro ritrovato**
- Gianfilippo Vispo, Comune di Caltagirone (Ct): **Creare nella Sezione Primavera: infanziarte**
- Daniela Bonacini, Insegnante nido d'infanzia "Peter Pan" e Annalisa Rabotti, Pedagogista, Comune di Reggio Emilia: **Salvi e corse. Bambini e linguaggio grafico in dialogo: esperienze quotidiane al nido**

#### c) Creare per scoprire

ITER - Centro per l'Educazione all'Identità e le Culture,  
via Domodossola 54

**COORDINA** Donatella Rocco, Comune di Trieste

- Elvira Vezzoso e Elena Cataldi, Responsabili servizi per l'infanzia, Comune di Milano: **Il bambino scopre e interpreta il mondo**
- Mariarita Mattana, Psicopedagogista, Comune di Vicenza: **Teatro al nido**
- Vesna Balzani, Pedagogista 0-6 e responsabile Unità progettuale Atelier, Comune di Forlì: **I quadri e gli artisti raccontano l'arte e la storia del '500 a Forlì**
- Ilvano Fornesi, Comune di Martinengo (Bg): **I martingegni**

### 4. Il diritto di parlare

Progettare, sperimentare e documentare spazi e tempi di parola, per i bambini e per gli adulti: quale la disponibilità dell'adulto ad ascoltare i bambini? Quali le condizioni per gli adulti, educatori e genitori, per esprimersi, raccontarsi e confrontarsi?

#### a) Parlare di emozioni

Nido d'infanzia, via M. Vittoria 39/ter

**COORDINA** Michele Marangi, Comune di Torino

- Daniela Bonacina, Comune di Bergamo: **Il diritto di parlare il dovere di ascoltare. Emozioni, idee, parole dei bambini da osservare e da sostenere**
- Simonetta Musetti, Insegnante scuola dell'infanzia comunale, Comune di La Spezia: **Sono arrabbiato. Piccola esperienza intorno al tema della rabbia**
- Nido comunale Maiolati Spontini (An): **Le emozioni dei bambini**

- Debora Gardini, *Coordinamento servizi 0/6 e Centro documentazione*, Comune di Forlì: **Storia di un uccellino che non volava più. Come aiutare i bambini/e del nido ad avvicinarsi al tema della morte**
- Patricia Tintori, *Città di Nizza (Francia)*: **Alla scoperta dell'incontro con l'altro**

**b) Parlare con le famiglie**

Centro Multimediale di Documentazione Pedagogica,  
corso Francia 285

**COORDINA** Giulio Reggio, *Formatore e consulente pedagogico*

- Giovanna Traina e Rosa Salvano, Comune di Torino: **Idee, spazio, tempo. Conversazioni tra genitori e scuola**
- Marina Ruzza, *Responsabile Servizio Politiche Educative*, Comune di Collegno (To), cooperativa **ASISTE: Pedagogia dei genitori**
- Loretta Lovera, *Coordinatrice pedagogica asilo nido comunale*, Comune di Savigliano (Cn): **Narriamo i nostri figli: esperienza di pedagogia dei genitori al nido**
- Bianca Orsoni, *Coordinamento Servizi educativi integrativi*, Comune di Ferrara: **Corsi di italiano per mamme straniere con bambini piccoli**

**c) Parlare del parlare**

Centro Multimediale di Documentazione Pedagogica  
corso Francia 285

**COORDINA** Isabella Giandomenico, *CNR*

- Beatrice Testa, *Settore Politiche Sociali e Salute*, Provincia di Bergamo: **Parlarsi tra adulti in formazione**
- Manuela Ravecca, *Centro Multimediale di Documentazione Pedagogica*, Comune di Torino: **La scrittura biografica: una forma per la documentazione educativa**
- Claudia Simoncelli e Lucia Camilloni, *Insegnanti scuola dell'infanzia "Il Filo Rosso"*, Comune di Pesaro: **Conversazioni con l'Uccellino filosofia**
- Paola Sarnataro e Tiziana Craievich, *Gruppo territoriale Friuli Venezia Giulia*: **Ascolto e negoziazione quali condizioni per il diritto di parola**

## 5. Il diritto di cambiare

Progettare, sperimentare e documentare situazioni e contesti in grado di aprirsi al cambiamento e di rinnovarsi: quale la responsabilità del ruolo educativo nel rispondere a nuove domande e nuovi bisogni delle famiglie e del territorio? Quale disponibilità e quali strumenti per affrontare la fatica degli adulti e dei bambini insita nei processi di cambiamento?

**a) Cambiare il nido**

Scuola dell'infanzia, Piazza Manno 22

**COORDINA** Perla Giagnoni, *Comune di Prato*

- Alessandra Rostan, *Comune di Sesto S. Giovanni (Mi)*: **Nido in giardino**
- Lisa Bertolini, *Coordinamento nidi*, Comune di Parma: **Il sonno dei bambini e le emozioni degli adulti: pensare, fare, raccontare**
- Claudia Ottella, *Comune di Vercelli*: **Trasformare il nido - bambini protagonisti della cultura di domani**
- Reine Marcelis, *Centre Coordonné de l'Enfance, Châtelet (Belgio)*: **Conciliazione della vita privata con quella professionale**

**b) Cambiare tempi e luoghi**

Scuola dell'infanzia, via Cecchi 2

**COORDINA** Marco Papotti, *Proges*

- Valeria Anfossi, *ITER - Comune di Torino*: **Il posto delle storie**
- Maria Grazia Fossati, *Comune di Ventimiglia (Im)*: **Transizioni dal nido alla scuola dell'infanzia**
- Bernadette Perrez, *CCE, Comune di Martigues (Francia)*: **Un processo/approccio partecipativo al servizio dei più piccoli a Martigues (Provenza)**

**c) Strategie per cambiare**

Nido d'infanzia, piazza Fontanesi 6

**COORDINA** Maria Cristina Picchio, *CNR*

- Anna Pellegrino, *Comune di Torino*: **Identità in dialogo. Un processo formativo**
- Roberta Baldini, *Coordinamento area servizi educativi*, Comune di Viareggio (Lu): **La carta etica. Un percorso condiviso di costruzione, appartenenza e identità**
- Gizele de Souza e Catarina de Souza Moro, *Università Federale del Paraná, Curitiba Paraná (Brasile)*: **Indicatori della qualità nell'educazione infantile in istituzioni nella città di Curitiba**

## 6. Il diritto a uscire

Progettare, sperimentare e documentare strategie e modalità di apertura al territorio: come il servizio e la scuola possono essere protagonisti attivi del tessuto sociale in cui sono inseriti? Quali le occasioni che gli adulti mettono in atto per dare visibilità alla cultura dei servizi e per costruire esperienze in rete?

### a) Progetti per uscire... nei contesti urbani

ITER - Centro per la Cultura Ludica, via Fiesole 15

**COORDINA** Rosanna Zerbato, Comune di Verona

- Mimma Caccamo, Comune di Genova: **La cartiera e il laboratorio naturalmente**
- Sabrina Benati, Coordinatrice pedagogica "Unione Terre d'argine" e Claudia Codeluppi, Insegnante scuola d'infanzia "Zigo Zago", Comune di Carpi: **...Le strade portano nei posti, si va di qua, di là, e dopo quando cerchi la strada torni al posto in cui sei già arrivato...**
- Filomena Di Cesare, Nido "Malaguzzi", Comune di Roma: **Tempo in comune, il diritto a uscire**
- Maria Letizia Volpicelli, Scuola dell'infanzia "G. Mameli", Comune di Roma: **Tra arte e artigiani**

### b) Progetti per uscire... nei contesti naturali

Scuola dell'infanzia, via Sospello 64

**COORDINA** Daniela Viroglio, Comune di Torino

- Laura Faso, Lidia Savoldi, Comune di Torino: **Scuola in verde. Per un'educazione sostenibile**
- Silvana Guerriero e Silvia Anichini, Coordinatrici pedagogiche, Comune di Prato: **Giocacipì... in erba**
- Carla Boschi, Comune di Montale (Pt): **Una città per crescere insieme**
- Kirsten Katborg, Città di Aarhus (Danimarca): **Scuola nel bosco**

### c) Uscire per incontrare

Scuola dell'infanzia, via Primule 5

**COORDINA** Paola Guerra, Comune di Torino

- Maurizia Dardanelli, Comune di Torino: **Oltre il muro: esperienze dalla Casa circondariale al Centro bambini e genitori**
- Claudia Turzo, "La casa dei bimboli" e "Le carbonelle colorate", Cislago (Va): **La Programmazione delle Attività Sociali (PAS) nei servizi educativi**
- Dafne Guida, Psicopedagogista Luoghi per crescere CGM: **Il diritto a uscire... e il diritto a entrare**
- Paulette Semeria, Département Alpes Maritimes (Francia): **Il sostegno alle "assistanti materne", all'interno della pratica curriculare, da parte dell'intermediario dipartimentale dei servizi 0-6**

## 7. Il diritto di rischiare

Progettare, sperimentare e documentare situazioni non previste e "fuori controllo": quale la capacità dell'adulto di stare nell'incertezza, di tollerare che il bambino possa sperimentare e fare da sé? Quali le potenzialità riconosciute ai bambini di affrontare situazioni anche complesse?

### • Il diritto di rischiare

Lingotto Sala "Madrid", via Nizza 280

**COORDINA** Francesca Ciabotti, Pedagogista Ancona

- Cooperativa "La Coccinella", Trento: **La natura delle meraviglie**
- Barbara Molinazzi e Mariarosa Landi, Comune di Imola: **Il rischio di... imparare a cavarsela da soli**
- Lorenzo Vascotto, Cooperativa Sociale "ArgentoVivo", Correggio (Re): **Alleanze possibili tra rischio ed educazione. Come rigiocare la dimensione del rischio in chiave di opportunità di crescita per bambini e adulti**
- Laura Rubizzi, Istituzione scuole e nidi d'infanzia, Comune di Reggio Emilia: **La vera lettera: ricerca intorno alla scrittura alfabetica**

## 8. Il diritto a trasgredire

Progettare, sperimentare e documentare le potenzialità educative della trasgressione: quale la disponibilità degli adulti a sperimentare e condividere le regole con i bambini e con le famiglie? Quali gli ambiti di libertà e le limitazioni nel percorso di costruzione della convivenza sociale?

### • Il diritto a trasgredire

Lingotto "Sala Londra", via Nizza 280

**COORDINA** Annalisa Casali, Comune di Udine

- Giorgia Visalli, Nido d'infanzia "Folletti", Comune di Parma: **La mentalizzazione tra l'adulto e il bambino**
- Donatella Giovannini, Comune di Pistoia: **Il gioco come trasgressione**

- Barbara Pagni, *Staff Centro di Ricerca e Documentazione sull'infanzia "La Bottega di Geppetto"*, Comune di San Miniato (Pi): **Trasgressione delle convenzioni e delle regole. Tracce e spunti nell'esperienza quotidiana dei bambini nel nido**
- Cristina Fabbri, *Coordinatrice pedagogica*, Comune di Ferrara: **Incontrare il conflitto e crescere**
- Eva Jansà Garcia, *Associació de Mestres Rosa Sensat*, Barcellona (Spagna): **La ricerca**

## 9. Il diritto di scegliere

*Progettare, sperimentare e documentare le condizioni che l'adulto predispone per offrire ai bambini la possibilità di scegliere: scegliere è un diritto dei bambini? Quale è il ruolo dell'adulto rispetto alle scelte dei bambini?*

### a) Le scelte dei bambini

Scuola dell'infanzia, via Paoli 75

**COORDINA** Donata Ripamonti, *Pedagogista*

- Anna Colombo e Minervini Marina, *Responsabili servizi per l'infanzia*, Comune di Milano: **Intraprendere strade nuove**
- Lina Stefanini, *Pedagogista*, Comune di Cremona: **ScienzAzioni**
- Veronica Lantermo, *Psicologa*, Cooperativa "Il Simbolo", Pisa: **Il bambino protagonista**
- Sabrina Mattioli, Manola Romagnoli, Comune di Macerata: **Alla scoperta di... il diritto di sperimentare**

### b) Le scelte della comunità

Scuola dell'infanzia, via Monastir 17

**COORDINA** Piera Braga, *Università Milano-Bicocca*

- Daniela Alberici, *Scuola dell'infanzia comunale "Aldo Moro"* e *Laboratorio di documentazione*, Comune di Bologna: **Diritti diritti... verso Monte sole**
- Cinzia Guandalini, *Pedagogista Istituzione dei Servizi educativi, scolastici e per le famiglie*, Comune di Ferrara: **Pedalando s'imparsa: progettazione partecipata**
- Barbara Zoccatelli, *Coordinatrice pedagogica* sistema integrato dei servizi a supporto della genitorialità e Francesca Tomasi, *Psicologa Dipartimento Scienze umane e sociali, Università di Trento*: **Il nido dell'Università di Trento: una comunità di grandi e piccoli in crescita**
- Joelle Elepierre, *Città di Parigi (Francia)*: **Il giornale di bordo nella dinamica di riflessione e di autoformazione di un équipe di asilo nido**

### c) Il diritto di scegliere

Scuola dell'Infanzia - via Reni 53

**COORDINA** Tiziana Morgandi, *Pedagogista, Bergamo*

- Antonella Giargia e Maria Bonassisi, Comune di Torino: **Verso una quotidianità pensata**
- Paola Nicolini e Giuseppe Bilancioni, *Università di Macerata - Lagiocomotiva*: **Per un'osservazione qualitativa dello sviluppo infantile secondo la teoria delle intelligenze multiple**
- Cristina Bacchini, *Nido d'infanzia "Lilliputy"*, Comune di Pesaro: **Il diritto al gioco del bambino: lo spazio, il tempo e lo sguardo dell'adulto**
- Helena Burić, "Korak po korak", Zagabria (Croazia): **Quale tipo di scelte offriamo ai bambini?**

## 10. Il diritto di sbagliare

*Progettare, sperimentare e documentare percorsi capaci di accogliere l'errore come risorsa e come potenzialità educativa: quale l'atteggiamento degli adulti nei confronti dei tentativi e degli errori dei bambini? Quale la disponibilità a dare tempo alle prove dei bambini? Quale la disponibilità degli adulti a mettersi in discussione nel lavoro educativo con i bambini e con le famiglie?*

### • Il diritto a sbagliare

Galleria Arte Moderna, via Magenta 31

**COORDINA** Silvia Negri, *Pedagogista Periplo, Milano*

- Cristina Oneto, *Scuola dell'infanzia, Direzione Politiche educative*, Comune di Genova: **La valigia scientifica**
- Anna Ferrante, Comune di Teramo: **La chiocciola, la pietra, l'arancia**
- Loredana Bongiovanni, Comune di Torino: **Bambini, idee e progetti. Prime esperienze di programmazione con il computer**
- Tania Bertacchi, *Coordinatrice pedagogica*, Progettinfanzia Bassa Reggiana, associazione di Comuni: **Prospettive sui diritti**

## **11. Utilizzare la documentazione video**

**Il coinvolgimento degli adulti**

**Sessione tecnico metodologica sulla documentazione video** (con proiezione e discussioni di filmati)

Lingotto "Sala 500", via Nizza 280

**COORDINA** Gloria Tognetti, *Comune di San Miniato (PI)*

**INTERVENGONO**

- Marie-Hélène Chandon Coq, *Città di Parigi (Francia)*: **Il video al servizio dell'analisi delle pratiche professionali**
- Jan Peeters, *Università di Gent, Belgio*

**PROIEZIONE DI VIDEO**

• **Composizioni in dialogo individuo e gruppo**, *Comune di Reggio Emilia*

• **Tra cura e prendersi cura**, *Centro dei bambini e dei genitori, Comune di Bologna*

• **Un orto per giocare e per sperimentare**, *Nido comunale, Castel del Piano (Gr)*

• **Flamable**, *VBJD Gent, Belgio*

## **SABATO 13 MARZO**

**Mattina in plenaria al Lingotto - ore 9-13,30**

**Proiezione video Staccia Bonaccia**

**COORDINA** Aldo Garbarini, *Comune di Torino*

**RELAZIONI**

- **Quale infanzia in Italia?**

Chiara Saraceno, *Professore di ricerca Wissenschaftszentrum Berlin fuer Sozialforschung*

- **La diversità in educazione**

Michel Vandenbroek, *Università di Gent, Belgio*

- **Libertà e senso critico: si possono educare?**

Salvatore Natoli, *Professore di filosofia teoretica, Università Milano-Bicocca*

**Conclusioni**

Laura Malavasi, *Gruppo Nazionale Nidi e Infanzia*